

雅加達臺灣學校簡訊

.....你我之間的橋樑



〈 重要記事 〉 www.jtsid.org

10308期 2018年10月26日出版

- 一、10月30日（週二）下午因舉行期中校務會議，當天未安排學生補救教學課程，全校於 15:30放學，請家長注意學生的放學時間，按時到校接孩子。

Hari Selasa, 30 Oktober 2018 tidak ada kelas tambahan SD (Bu Jiu) karena sekolah akan mengadakan rapat tengah semester, semua siswa (SD-SMA) pulang pukul 15:30, wali murid diharapkan memperhatikan jam pulang sekolah dan menjemput tepat waktu.

- 二、10月30-11月1日為小學部期中評量，評量日期及科目如下，請提醒孩子好好準備，以取得好成績。

Ujian Tengah Semester untuk jenjang SD akan dilaksanakan pada tanggal 30 Oktober sampai dengan 1 November 2018 dengan jadwal sebagai berikut.

年級 Grade 日期 Tanggal	G1	G2	G3-G6
10月30日 週二 Selasa	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia
10月31日 週三 Rabu		國語 Mandarin	國語 Mandarin 自然 IPA
11月1日 週四 Kamis		數學 Matematika	數學 Matematika 社會 IPS

- 三、107學年度全國高級中等學校「閱讀心得寫作比賽」投稿時間自107年9月15日至10月31日中午12時止，請鼓勵貴子弟踴躍報名參加。

Lomba resensi buku tahun ajaran 2018/2019, batas pengumpulan naskah: 15 September sampai dengan 31 Oktober pukul 12:00 siang. Harap mendorong anak anda untuk mengikuti.

- 四、107學年度全國高級中等學校「小論文寫作比賽」投稿時間自107年9月15日至至11月15日中午12時止，請鼓勵貴子弟踴躍報名參加。

Lomba menulis esai tahun ajaran 2018/2019, batas pengumpulan naskah: 15 September sampai dengan 15 November pukul 12:00 siang. Harap mendorong anak anda untuk mengikuti.

- 五、108學年度小學部及中學部新生入學辦法已公告於本校首頁（www.jtsid.org），歡迎家長們上網下載瀏覽。

Persyaratan penerimaan murid baru jenjang SD dan SMP/SMA untuk tahun ajaran 2019-2020 sudah kami umumkan di halaman muka situs web sekolah, silahkan orangtua melihat website sekolah www.jtsid.org.

- 六、因下週適逢小學部的期中考週，課後才藝班—籃球、羽毛球、足球、書法和機關王(10/29~11/2)皆暫停上課。請注意接送孩子放學時間，謝謝您的配合。

Minggu depan merupakan jadwal Ujian Tengah Semester jenjang SD, kelas ekstrakurikuler dari tanggal 29 Oktober~2 November 2018 (basket, bulu tangkis, sepak bola, kaligrafi, wushu, greenmech) ditiadakan, mohon diperhatikan jam pulang sekolah anak anda, terimakasih atas kerjasamanya.